

CONTENUTO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA	4
INFORMAZIONI GENERALI	6
Informazioni sui DVD	6
Altri formati riproducibili	7
Formati audio Surround disponibili	7
PREPARAZIONE	8
Rimozione dell'imballaggio	8
Inserimento delle batterie nel telecomando	8
COLLEGAMENTI E POSSIBILITÀ DI COLLEGAMENTO	9
Posizionamento dell'apparecchio	9
Possibilità di collegamento tra il lettore DVD e il televisore	9
PROGRESSIVE SCAN	12
Collegamento Home cinema con trasmissione audio analogica	13
Collegamento alla rete elettrica	14
Facoltativo: Collegamento delle cuffie	14
FUNZIONI DEI TASTI	15
Comando presso l'apparecchio o tramite telecomando	15
Standby/Accensione/Spengimento	15
Inserimento del disco 15	
Blocco tasti - KEY LOCK	16
Funzioni di riproduzione	16
Funzioni di ricerca	16
Funzioni di ripetizione	17
Programmazione della sequenza da riprodurre – PROGRAM	18
Selezione diretta dei brani/tempo - SEARCH	19
Posizionamento del segnalibro – BOOKMARK	19
Selezione riepilogo - DIGEST (DVD e VCD)	20
RANDOM e INTRO (solo CD)	21
Funzioni immagine	21
Funzioni di suono	22
TITLE MENU, DVD MENU	23
AUDIO e SUBTITLE MENU	23
Funzione PBC (solo per VCD 2.0)	23
Navigare su CD MP3 e JPEG	24
IMPOSTAZIONI DAL MENU SETUP	25
Menu "General Setup Page"	26
Menu "Audio Setup Page"	27
Menu "Dolby Digital Setup"	28
Menu "Preference Page"	29
IN CASO DI GUASTI	31
SPECIFICHE TECNICHE	33

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Informazioni relative al presente manuale di istruzioni

Prima della messa in funzione dell'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso. In caso di vendita o cessione dell'apparecchio, consegnare assolutamente le presenti istruzioni per l'uso.

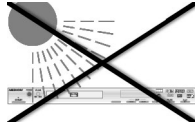
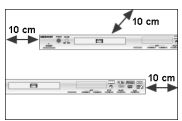
Tenere gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini

Non fare utilizzare gli apparecchi elettrici a bambini senza la dovuta sorveglianza.

Se inghiottiti, pile ed accumulatori possono costituire un pericolo di vita. Tenere quindi l'apparecchio e le pile fuori dalla portata di bambini piccoli. Se viene inghiottita una batteria, è necessario consultare immediatamente un medico.

Tenere i materiali di imballo lontani dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.

Posizionare l'apparecchio in maniera sicura



Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. L'impianto non è concepito per funzionare in ambienti con un elevato tasso di umidità (ad esempio in bagno). Assicurarsi che

- sia sempre garantita una sufficiente aerazione;
- l'apparecchio non sia esposto a fonti dirette di calore (ad es. riscaldamenti);
- l'apparecchio non sia esposto alla luce diretta del sole;
- venga evitato il contatto con umidità, acqua o schizzi di acqua (non poggiare per es. vasi sull'apparecchio);
- l'apparecchio non sia a contatto diretto con campi magnetici (ad esempio televisori o altri altoparlanti).
- non siano presenti fonti di calore accese (ad esempio candele accese) nelle vicinanze dell'apparecchio.

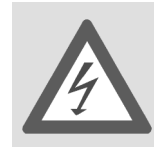
Lasciare accessibile il collegamento alla rete

Collegare l'apparecchio soltanto ad una presa elettrica (230 V ~ 50 Hz) ben accessibile, nelle prossimità del luogo di installazione. Nel caso in cui si rendesse necessario disconnettere l'apparecchio dalla rete, garantire il libero accesso della presa elettrica.

Non eseguire mai riparazioni da sé.

In caso di danni alla spina, al cavo di collegamento o all'apparecchio, staccare immediatamente la spina dalla presa.

Non provare in alcun caso ad aprire e/o riparare da sé l'apparecchio: Pericolo di scossa elettrica. In caso di guasto rivolgersi al nostro centro di assistenza o a un qualsiasi altro centro specializzato.



Temporali

In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali scollegare la spina e il cavo dell'antenna.

Lettores CD

Il lettore CD è un prodotto laser di classe 1. L'apparecchio è dotato di un sistema di sicurezza che impedisce l'emissione di raggi laser dannosi durante il normale utilizzo. Per evitare danni alla vista, non manomettere né danneggiare il sistema di sicurezza dell'apparecchio.



Smaltire le batterie conformemente alle norme di protezione dell'ambiente

Non smaltire le batterie usate assieme ai rifiuti domestici. Le batterie devono essere consegnate presso i centri di raccolta per batterie usate.



Pulizia dell'apparecchio

Prima della pulizia scollegare la spina dalla presa. Per la pulizia, utilizzare un panno asciutto e morbido. Evitare di utilizzare soluzioni e detersivi chimici, che potrebbero danneggiare la superficie o le scritte dell'apparecchio.

INFORMAZIONI GENERALI

Informazioni sui DVD

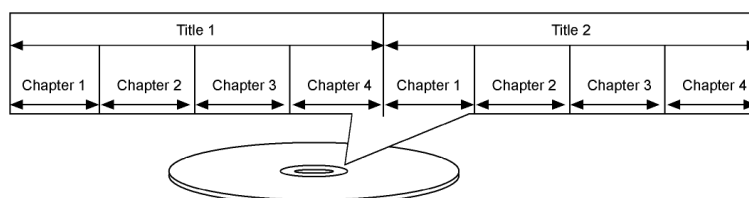


Il disco DVD - Digital Versatile Disc (inglese per "disco digitale versatile") è un supporto di memoria digitale per la registrazione di informazioni. DVD sono contrassegnati da uno dei simboli riportati qui a lato.

A seconda di come le informazioni vi sono state registrate, è possibile classificare i diversi tipi di DVD a seconda della loro differente capacità di memoria.

Struttura dei DVD

I video DVD sono suddivisi in brani e capitoli. Un DVD può contenere più brani, che a loro volta possono essere costituiti da più capitoli. I brani e i capitoli sono numerati in ordine progressivo:



In genere il primo brano di un DVD è costituito dalle informazioni sulla licenza e sul produttore. Il brano successivo è in genere costituito dal film stesso. Ulteriori brani possono contenere ad es. reportage sul "Making-Of", anteprime di film o informazioni sugli attori.

Lingue e sottotitoli

Nei DVD possono essere memorizzate fino a otto lingue e sottotitoli in un massimo di 32 lingue. Lingua e sottotitoli possono essere combinati a piacere durante la riproduzione.

Angolazione

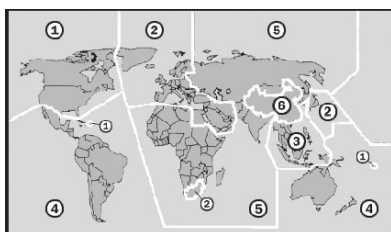
In alcuni DVD è possibile persino modificare l'angolazione, se il film è stato ripreso da diverse angolazioni di ripresa.

Codici regionali

Per strategie di distribuzione mondiali è stato sviluppato per i DVD un codice, che ne consente la riproduzione solo con apparecchi che sono stati prodotti in determinati Paesi.

Questo codice si basa su un sistema che suddivide il mondo in sei regioni. L'Europa appartiene alla zona 2. I lettori DVD europei riproducono quindi DVD che presentano il codice regione 2. Il codice regione è stampato sulla confezione del DVD (vedi il logo a lato).

Oltre a DVD con il codice regione 2 è altresì possibile riprodurre sull'apparecchio DVD con il codice regione 0 (compatibile con qualsiasi lettore DVD).



i In presenza di problemi durante la riproduzione di determinati DVD, assicurarsi che il DVD sia contrassegnato con il codice regione 2 o 0.

Altri formati riproducibili

MP3 e WMA

MP3 e WMA sono formati di compressione Windows per dati audio. WMA è l'acronimo di "Windows Media Audio" ed è più recente rispetto al formato MP3.

Per essere riconosciuti i file MP3/WMA devono essere memorizzati con l'estensione *.mp3 o *.wma.

Contrariamente a quanto valido per i comuni CD audio, i CD MP3 e WMA, come nel caso di un CD con dati per computer, possono essere suddivisi in elenchi (cartelle, album) e file (tracce, brani).

L'apparecchio riconosce fino a 499 cartelle e un massimo di 999 brani. Le cartelle e i brani vengono letti in ordine alfabetico.

MPEG4 e DiVX

Per MPEG4 si intende una tecnologia di compressione per dati video multimediali ("MPEG2 = "Moving Picture Experts Group").

DiVX è il nome di una tecnologia di compressione/decompressione video che si basa sul formato MPEG4. Questo apparecchio supporta DiVX 4 e DiVX 5, che possono convertire un Peak-Bit-Rate massimo (massima velocità) di 10.000 kbps.

I brani WMA sono visualizzati sullo schermo con il seguente simbolo:



Formati audio Surround disponibili

L'apparecchio è in grado di leggere due formati audio Surround.

Dolby Digital 5.1

Nel caso del formato audio Dolby-Digital, il materiale audio è memorizzato in qualità digitale. Vengono quindi memorizzati separatamente fino a cinque canali audio a frequenza piena (anteriore sinistro e destro, centrale, posteriore sinistro e destro) nonché un canale per effetti o bassi (5.1). Gli apparecchi audio in formato Dolby Digital sono contrassegnati dal marchio riportato a lato.

Poiché ogni canale è completamente indipendente, si crea un campo di suono realistico con una sensazione di ascolto "tridimensionale", che si caratterizza per una distanza e un movimento dell'audio e una posizione relativa nella stanza.

L'apparecchio è in grado di leggere o decodificare questi dati audio e di inoltrarli alle uscite 5.1. È inoltre possibile trasmettere il segnale originale tramite le uscite digitali a un decoder/amplificatore esterno.

dts (Digital Theater Systems)

L'abbreviazione dts indica un formato audio fino ad oggi poco utilizzato, con cui è possibile memorizzare su un apparecchio audio fino a sei canali distinti (5.1). Gli apparecchi audio in formato dts sono contrassegnati dal marchio riportato a lato.

L'apparecchio è in grado di leggere questi dati audio e di trasmetterli alle uscite digitali per la decodifica ("DIGITAL OUT").

Marchi

"Dolby", "Pro Logic" e il "Simbolo Doppia D" sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

Il termine "dts" è un marchio registrato di DTS Technology, LLC.



PREPARAZIONE

Rimozione dell'imballaggio

Rimuovere tutto il materiale da imballaggio, anche le pellicole dal pannello anteriore dell'apparecchio.



ATTENZIONE!

Tenere lontani i bambini dai materiali per l'imballo. Pericolo di soffocamento!

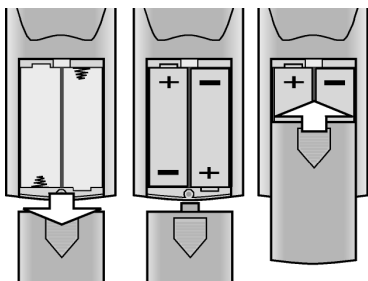
Verifica del contenuto della confezione

Dopo aver aperto la confezione, assicurarsi che essa contenga i pezzi seguenti:

- Lettore DVD
- Cavo SCART
- Telecomando
- 2 batterie mignon (da 1,5 V; dimensioni AA)
- Istruzioni per l'uso con documenti di garanzia

Inserimento delle batterie nel telecomando

Per il telecomando sono fornite due batterie mignon da 1,5 V (dimensioni AA).



- ▶ Rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando in direzione della freccia.
- ▶ Inserire le batterie in modo da poggiare il polo negativo sulla molla.
- ▶ Riposizionare il coperchio del vano batterie.




ATTENZIONE!

Non è possibile caricare, scomporre, gettare nel fuoco o cortocircuitare le batterie fornite in dotazione. Se inghiottiti, pile ed accumulatori possono costituire un pericolo di vita. Conservare batterie e telecomando fuori dalla portata di bambini piccoli. Se viene inghiottita una batteria, è necessario consultare immediatamente un medico.

COLLEGAMENTI E POSSIBILITÀ DI COLLEGAMENTO

L'apparecchio può essere collegato in vari modi ad altri apparecchi in entrata e in uscita:

- a un televisore
- a un videoregistratore
- a un altro ricevitore, ad esempio a un impianto stereo

 Assicurarsi che tutti gli apparecchi siano spenti prima di eseguire il collegamento. Collegare gli apparecchi alla rete solo dopo aver eseguito i dovuti allacciamenti.

Posizionamento dell'apparecchio

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.


Assicurarsi che

- sia sempre garantita una sufficiente aerazione ;
- l'apparecchio non sia esposto a fonti dirette di calore;
- l'apparecchio non sia esposto alla luce diretta del sole;
- non vi sia contatto con umidità o acqua;
- l'apparecchio non sia a contatto diretto con campi magnetici (ad esempio televisori o altri altoparlanti).

Alcuni tipi di vernice per mobili troppo aggressivi possono danneggiare i piedini in gomma dell'apparecchio. Eventualmente posizionare l'apparecchio su un supporto.

Possibilità di collegamento tra il lettore DVD e il televisore

È possibile collegare l'apparecchio al televisore in quattro modi.

 Per ogni tipo di collegamento assicurarsi che l'interruttore PROGRESSIVE SELECT sul retro dell'apparecchio sia in posizione OFF e che non venga utilizzata la funzione PROGRESSIVE SCAN ("vedi "PROGRESSIVE SCAN", pag. 12). In caso contrario non viene visualizzata alcuna immagine.

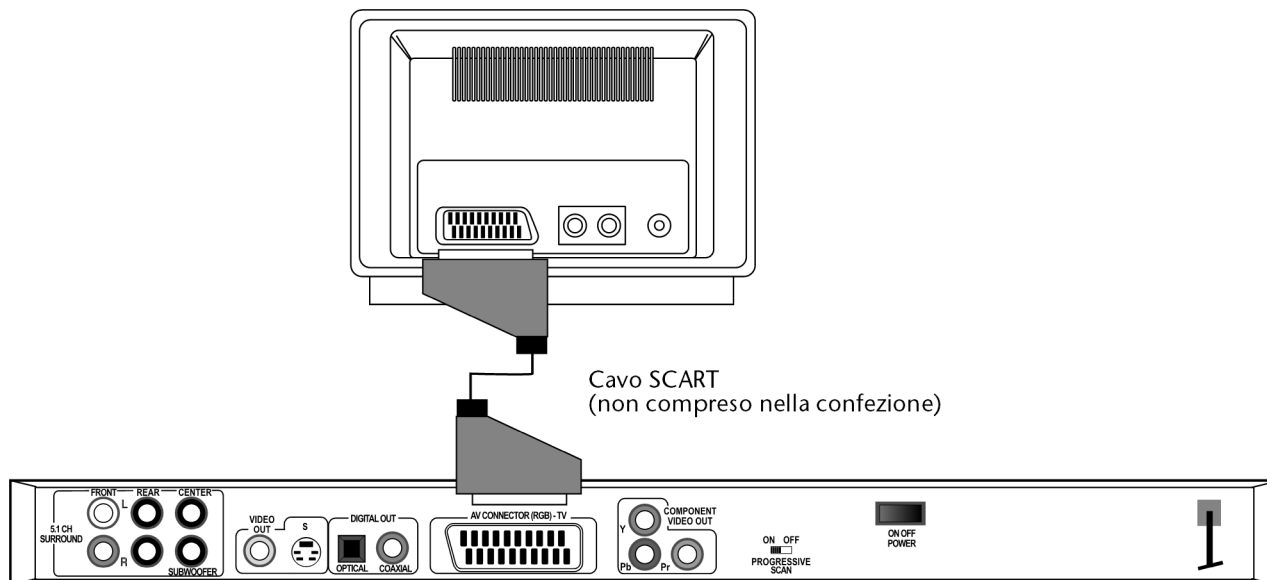


COLLEGAMENTI E POSSIBILITÀ DI COLLEGAMENTO

Collegamento al televisore tramite il cavo SCART

Il cavo SCART rappresenta il collegamento più semplice tra il lettore DVD e il televisore.

Se il televisore è in grado di elaborare i segnali RGB, grazie a questa opzione è possibile ottenere immagini di ottima qualità.

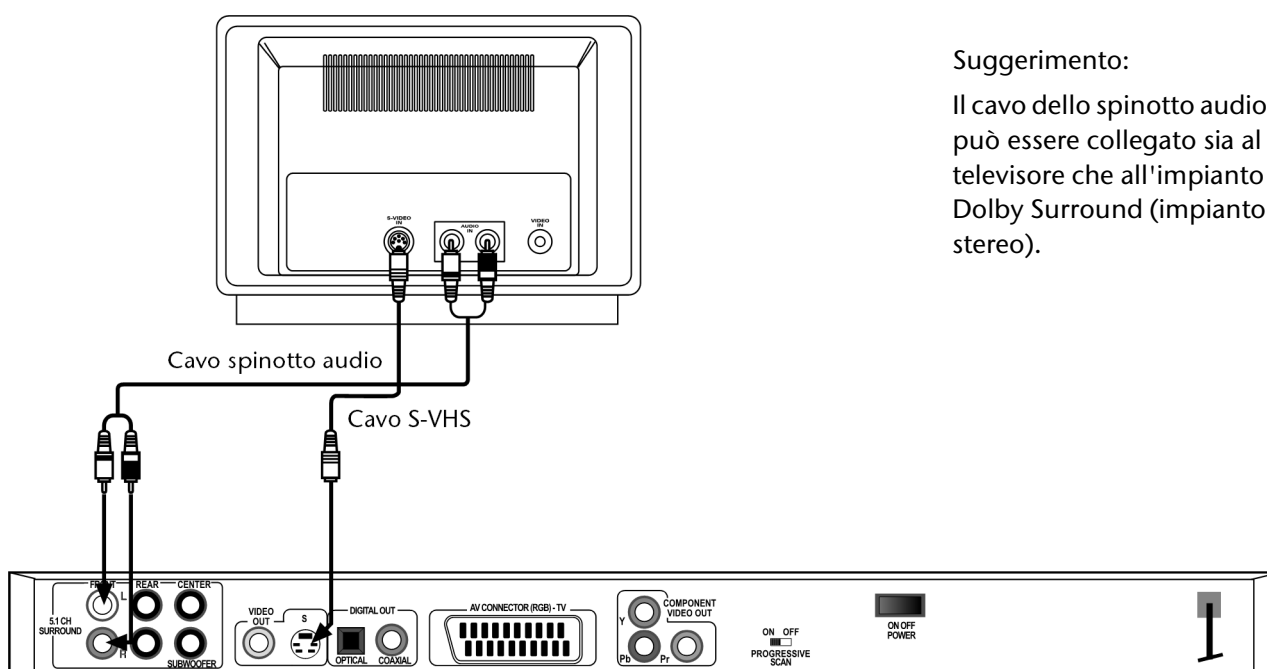


Collegamento al televisore tramite il cavo S-VHS

Se il televisore non è dotato di un collegamento SCART, è possibile collegarlo all'apparecchio tramite un cavo S-VHS (presa S-VIDEO). In tal modo si ottiene una buona qualità d'immagine.

Per la riproduzione dell'audio STEREO, posizionare l'opzione Downmix nel menu AUDIO su STEREO.

Per posizionare lo spinotto, fare attenzione alla colorazione per distinguere tra destra e sinistra.



Suggerimento:

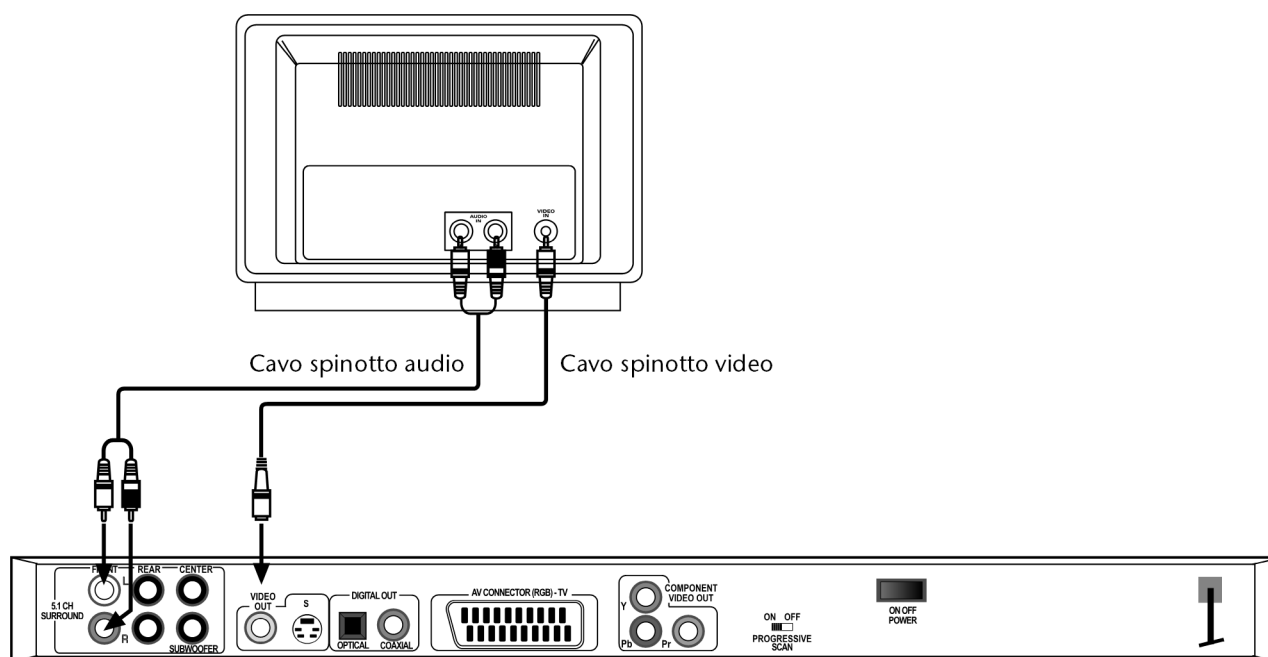
Il cavo dello spinotto audio può essere collegato sia al televisore che all'impianto Dolby Surround (impianto stereo).

Collegamento al televisore tramite un cavo spinotto video

Se il televisore non dispone né di un collegamento SCART, né di una presa S-VIDEO, è possibile eseguire il collegamento tramite un cavo spinotto video.

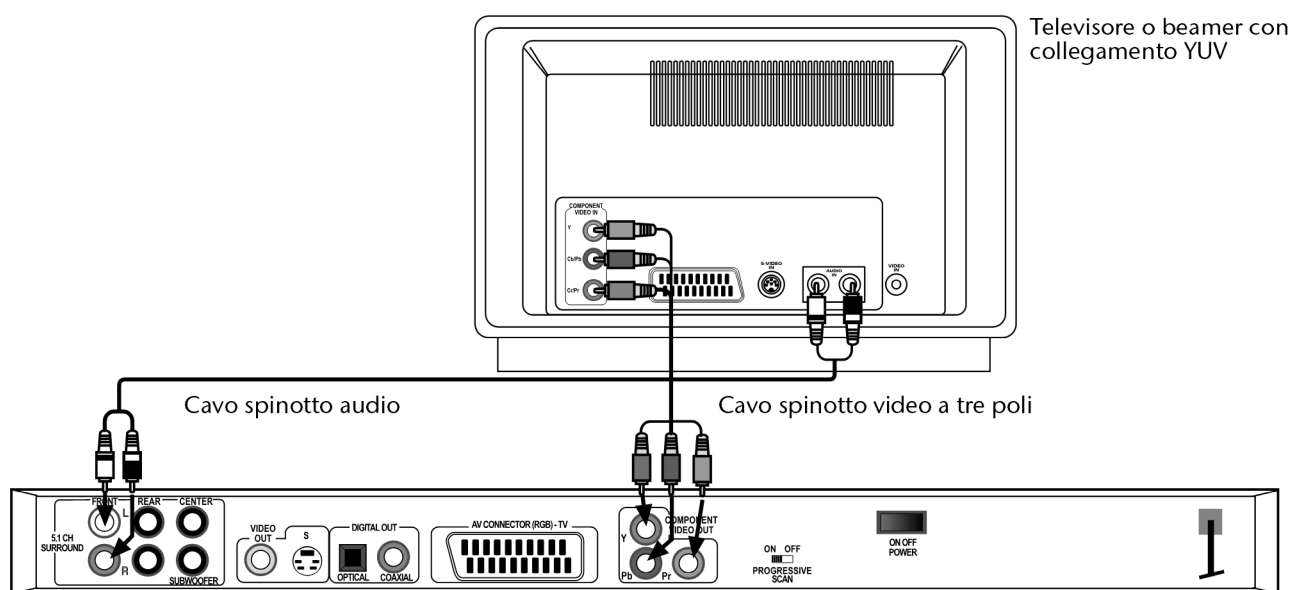
Per la riproduzione dell'audio STEREO, posizionare l'opzione Downmix nel menu AUDIO su STEREO.

Per posizionare lo spinotto, fare attenzione alla colorazione per distinguere tra destra e sinistra..



Collegamenti dei componenti (formato colore YUV)

Se il televisore è dotato di collegamenti ai componenti (Y, Cb/Pb, Cr/Pr), è possibile collegarlo all'apparecchio oppure a un beamer tramite tali collegamenti:



COLLEGAMENTI E POSSIBILITÀ DI COLLEGAMENTO

Cavo spinotto video a tre poli (trasmissione immagini): Collegare le prese Y, Pb e Pr dell'apparecchio alle prese corrispondenti del televisore o del beamer.

Con il formato colore YUV si ottiene comunque una buona qualità d'immagine come nel formato RGB.



L'interruttore PROGRESSIVE SCAN sul retro dell'apparecchio deve essere in posizione OFF, a condizione che non venga utilizzata la funzione PROGRESSIVE SCAN.


PROGRESSIVE SCAN

Con la cosiddetta funzione PROGRESSIVE SCAN si ottiene la migliore qualità d'immagine. Se i segnali video sono trasmessi tramite l'uscita componenti dell'impianto in formato Progressive Scan, l'immagine viene trasmessa in 50 immagini a schermo intero invece che in 50 a mezzo schermo. In tal modo il tremolio delle immagini è ridotto al minimo e i movimenti risultano più fluidi.

Per la riproduzione è necessario ovviamente che il televisore (o beamer) sia in grado di elaborare questo formato. I segnali video devono essere trasmessi all'entrata componenti del televisore (o beamer) (vedi paragrafo precedente). La funzione PROGRESSIVE SCAN non è possibile con il collegamento SCART o con un altro collegamento video.

Quindi attivare la funzione PROGRESSIVE SCAN:



- ▶ Posizionare l'interruttore PROGRESSIVE SCAN sul retro dell'apparecchio in posizione OFF.
- ▶ Verificare se nel menu VIDEO OUT è impostato il formato colore YUV (premere il tasto SETUP > General Setup Page > Video Out > YUV) - vedi "VIDEO OUT", pag. 26.
- ▶ Scegliere dal menu TV Type lo standard colore NTSC (premere il tasto SETUP > General Setup Page > Video Out > NTSC).
-  Se si mantiene lo standard PAL, nella funzione PROGRESSIVE SCAN i bordi laterali delle immagini vengono tagliati, in quanto PROGRESSIVE SCAN passa automaticamente al formato immagine 16:9.
- ▶ Con il lettore DVD e il televisore accesi posizionare l'interruttore PROGRESSIVE SELECT situato sul pannello posteriore dell'apparecchio in posizione ON. Sullo schermo è visualizzato il seguente suggerimento in inglese:



- ▶ In base al suggerimento impostare il lettore DVD in modalità standby e poi riaccenderlo.

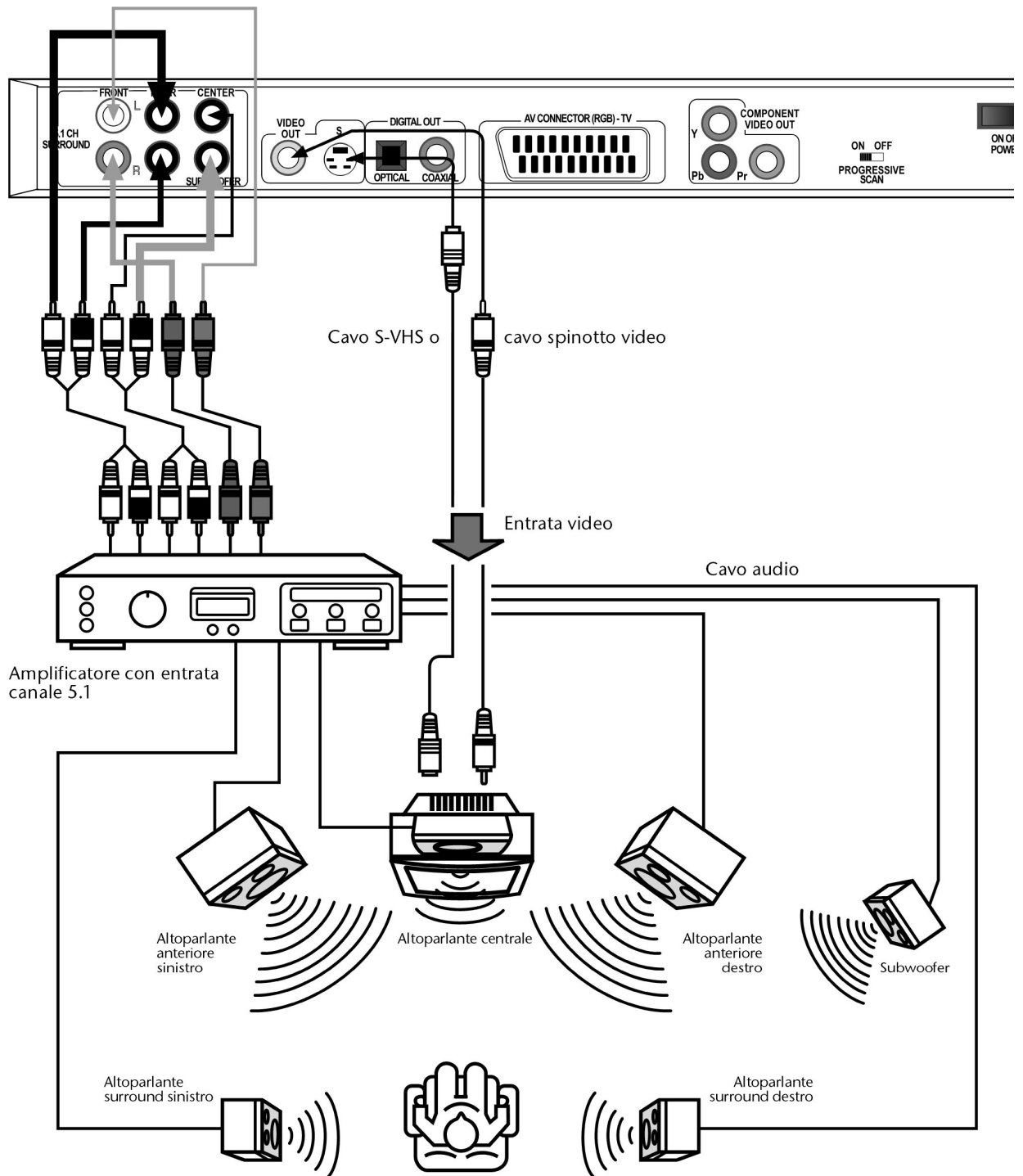
Adesso la funzione PROGRESSIVE SCAN è attiva.

- ▶ Per disattivare la funzione PROGRESSIVE SCAN, procedere seguendo l'ordine inverso.

Collegamento Home cinema con trasmissione audio analogica

Un vantaggio del DVD è la memorizzazione e la riproduzione dell'audio a più canali e dell'audio 5.1, il lettore DVD trasmette i segnali all'uscita Dolby Digital 5.1.

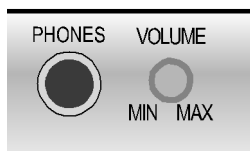
Per la riproduzione dell'audio Dolby Digital 5.1 posizionare l'opzione DOWNMIX nel menu AUDIO su OFF.



Collegamento alla rete elettrica

Se tutti i collegamenti sono già stati eseguiti, collegare il cavo di rete alla presa (230 V ~ 50 Hz).

Facoltativo: Collegamento delle cuffie



Sul lato anteriore dell'apparecchio si trova il collegamento delle cuffie (PHONES). Collegare le cuffie con un jack da 6,3 mm.

Le cuffie sono dotate di un proprio regolatore di volume.



ATTENZIONE!

Prima di indossare le cuffie, regolare il volume al minimo!

FUNZIONI DEI TASTI



In questo manuale di istruzioni il menu del display (OSD - "On-Screen-Display") è riportato in inglese. E' comunque possibile selezionare anche il tedesco, il francese, l'italiano e l'olandese.

Comando presso l'apparecchio o tramite telecomando

Con i tasti presenti sul pannello frontale è possibile attivare le funzioni principali del vostro apparecchio. E' infatti possibile riprodurre dischi, interrompere o arrestare la rispettiva riproduzione, saltare in avanti e indietro.

Tasti sul pannello anteriore dell'apparecchio

Il telecomando offre al di là delle funzioni di base numerosi elementi di comando addizionali per ottenere la piena funzionalità del vostro apparecchio. In particolar modo, solo tramite il telecomando è possibile spostarsi nei menu che sono visualizzati sullo schermo.

Tasti sul telecomando



In questo manuale di istruzioni sono descritti i tasti del telecomando, in quanto includono tutte le funzioni dell'apparecchio (eccezion fatta per l'interruttore generale). Facendo riferimento durante la descrizione a tasti presso l'apparecchio, questo sarà espressamente specificato.

Standby/Accensione/Spegnimento

Modalità Standby

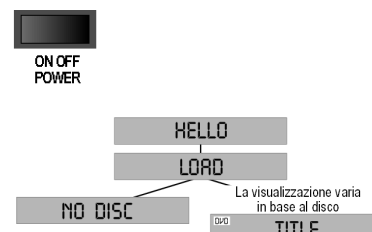
Con il tasto POWER sul lato dell'apparecchio si attiva e si disattiva la modalità standby. In modalità standby si accende il LED dell'apparecchio.

Sul display viene visualizzata brevemente la scritta *HELLO* e *LOAD*.

L'apparecchio cerca adesso di leggere il disco.

- Se non è inserito alcun disco, viene visualizzata la scritta *NO DISC*.

- Se è inserito un disco, sul display è visualizzata una scritta corrispondente al disco.



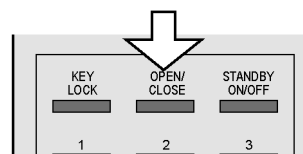
Spegnimento

- ▶ Premere nuovamente STANDBY ON/OFF per riportare l'apparecchio alla modalità standby. Il display si spegne.
- ▶ Posizionare l'interruttore POWER sul retro dell'apparecchio su OFF per spegnere l'apparecchio.

Inserimento del disco

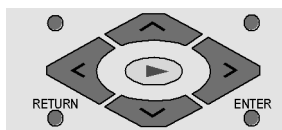
Assicurarsi che davanti all'apparecchio vi siano circa 15 cm di spazio, in modo tale da non impedire l'apertura del vano disco.

- ▶ Premere dall'apparecchio acceso OPEN/CLOSE. Sul display è visualizzata la scritta *OPEN*.
- ▶ Inserire il disco con il lato scritto verso l'alto nel vano apposito. Assicurarsi che il disco sia al centro della cavità apposita, in modo da evitare che resti incastrato al momento della chiusura.



FUNZIONI DEI TASTI

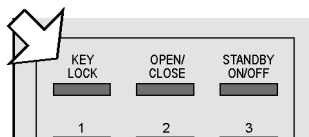
- ▶ Premere il tasto OPEN/CLOSE. Il vano disco si chiude. Sul display è visualizzata la scritta *CLOSE* e dopo alcuni secondi la scritta *LOAD*.



Per i DVD dopo alcuni secondi inizia in genere automaticamente la riproduzione del disco. La visualizzazione sul display varia in base al tipo di disco (DVD, CD video, CD musicale, MP3 o JPEG) e al relativo formato.

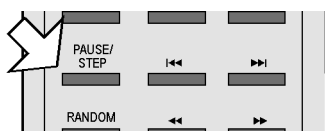
È necessario premere PLAY ► oppure viene visualizzato un menu in cui si deve eseguire una selezione con i tasti di spostamento.

Blocco tasti - KEY LOCK



- ▶ Mentre l'apparecchio è acceso premere il tasto KEY LOCK. Sullo schermo è visualizzato Key Lock On. Tutti i tasti del telecomando e dell'apparecchio, ad eccezione dell'interruttore POWER, sono bloccati.
- ▶ Premere nuovamente su KEY LOCK per rimuovere il blocco dei tasti. Sullo schermo è visualizzato Key Lock Off.

Funzioni di riproduzione



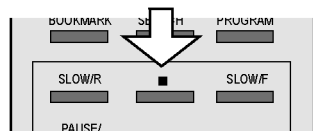
PAUSE/STEP (riproduzione immagine singola)

- ▶ Per interrompere la riproduzione premere PAUSE/STEP. Sullo schermo è visualizzato il simbolo della pausa:
- ▶ Premere nuovamente PAUSE/STEP per proseguire immagine dopo immagine. Sullo schermo è visualizzato il simbolo della riproduzione per immagine singola:



PLAY

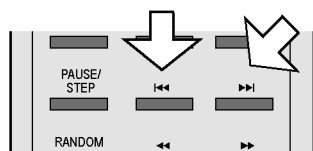
- ▶ Per proseguire la riproduzione, premere PLAY ►. Sullo schermo è visualizzato il simbolo della riproduzione:



STOP

- ▶ Premere una volta STOP ■ per terminare la riproduzione. Sullo schermo è visualizzato il simbolo dell'arresto : In questa modalità è possibile riprendere la riproduzione dallo stesso punto con ►.
- ▶ Premere nuovamente ■ per interrompere definitivamente la riproduzione del DVD. L'apparecchio si trova adesso in modalità di arresto.

Funzioni di ricerca



SKIP

- ▶ Durante la riproduzione premere il tasto SKIP ◀◀◀ o ▶▶▶ per saltare al capitolo successivo o a quello precedente (per i DVD). da un capitolo all'altro; per i CD: da un brano all'altro).
- ▶ Sullo schermo è visualizzato il simbolo Skip: . È visualizzato inoltre il punto del disco in cui ci si trova:


Messaggio speciale a schermo



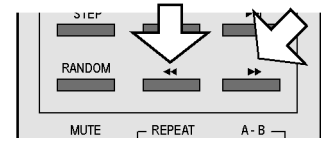
Quando si seleziona una funzione che non è disponibile sul disco inserito o che non può essere richiamata dalla modalità attuale, sullo schermo è visualizzato il simbolo della mancata disponibilità. Questo simbolo scompare dopo pochi secondi.

i Tenere presente che in molti DVD i brani/capitoli non possono essere saltati prima dell'inizio del film vero e proprio (informazioni sulla licenza).


Scorrimento rapido

▶ Durante la riproduzione premere il tasto FAST ◀◀ o ▶▶ per iniziare lo scorrimento rapido in avanti o indietro. Sullo schermo è visualizzato il simbolo  e il livello dello scorrimento rapido:

- Se si preme un volta ◀◀ o ▶▶: velocità due volte maggiore (2x)
 - Se si preme due volte ◀◀ o ▶▶: velocità quattro volte maggiore (4x)
 - Se si preme tre volte ◀◀ o ▶▶: velocità otto volte maggiore (8x)
 - Se si preme quattro volte ◀◀ o ▶▶: velocità sedici volte maggiore (16x)
- Con PLAY si torna alla velocità normale di visualizzazione.



Rallentatore – SLOW

▶ Durante la riproduzione premere il tasto SLOW/R o SLOW/F per andare al rallentatore in avanti o indietro. Sullo schermo è visualizzato il simbolo  e il livello del rallentatore:

- Se si preme una volta SLOW: 1/2 velocità
- Se si preme due volte SLOW: 1/4 della velocità
- Se si preme tre volte SLOW: 1/8 della velocità
- Se si preme quattro volte SLOW: 1/16 della velocità

Con PLAY si torna alla velocità normale di visualizzazione.



i Tenere presente che con i CD audio, i dischi VCD e i dischi DiVX non è disponibile la funzione SLOW/R.

DISPLAY

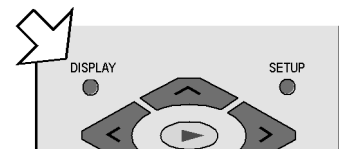
Se si preme più volte il tasto del display durante la riproduzione è possibile visualizzare in successione il tempo trascorso e quello rimanente del disco attuale. Ogni volta che si preme il tasto viene visualizzato il messaggio corrispondente:

DVD: Title Elapsed > Title Remain > Chaper Elapsed > Chapter Remain > Display Off.

CD: Title Elapsed > Title Remain > Total Elapsed > Total Reamin > Display Off.


VCD/DiVX: Title Elapsed > Title Remain > Display Off.

Con i CD MP3 non è disponibile la funzione DISPLAY.



Funzioni di ripetizione

Ripetizione – REPEAT

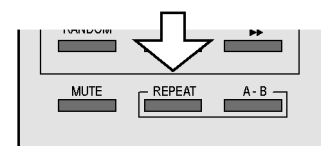
▶ Durante la riproduzione premere il tasto REPEAT. Sullo schermo è visualizzato il simbolo della riproduzione  e, ogni volta che si preme il tasto, la sequenza da ripetere (la voce scompare dopo alcuni secondi):

DVD: Chapter > Title > Off ;

CD: Track > ALLE > Off;

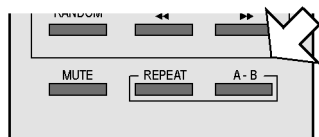
MP3: Repeat Folder > Folder > Repeat One > Repeat Folder .

Con i CD Video e DivX la funzione REPEAT non è disponibile.



REPEAT A - B (DVD, CD)

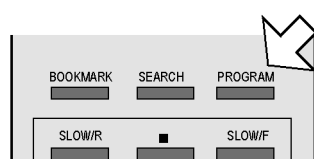
È possibile ripetere una determinata sezione autonomamente.



- ▶ Durante la riproduzione premere il tasto A - B per determinare l'inizio della sequenza da ripetere. Sullo schermo è visualizzato il simbolo della ripetizione con l'aggiunta di A.
- ▶ Premere nuovamente A - B per determinare la fine della sequenza da ripetere. Sullo schermo è visualizzato il simbolo A B. La sequenza definita viene ripetuta all'infinito.
- ▶ Premere per la terza volta A - B per terminare la ripetizione della sequenza.

Con i CD MP3 e DivX la funzione REPEAT A-B non è disponibile.

Programmazione della sequenza da riprodurre – PROGRAM



La funzione di programmazione consente di riprodurre fino a 20 capitoli (DVD) o brani (CD) in una sequenza definita autonomamente.

Con i CD MP3 non è possibile alcuna programmazione.

DVD

PROGRAM: TT(03)/CH(--)

01	TT:	CH:	06	TT:	CH:
02	TT:	CH:	07	TT:	CH:
03	TT:	CH:	08	TT:	CH:
04	TT:	CH:	09	TT:	CH:
05	TT:	CH:	10	TT:	CH:
	EXIT			NEXT	

- ▶ Premere PROGRAM. Sullo schermo è visualizzata una tabella con le posizioni di programmazione. La tabella contiene brani e capitoli. Nella prima riga è visualizzato il numero complessivo dei brani del DVD.
- ▶ Con i tasti numerici del telecomando indicare il brano desiderato per la posizione di programmazione 01. I numeri a una sola cifra devono essere preceduti da uno 0.

Se è indicato un brano, nella prima riga è indicato il numero di capitoli presenti in tale brano.

- ▶ Con i tasti numerici del telecomando indicare il capitolo desiderato. I numeri a una sola cifra devono essere preceduti da uno 0. Il cursore salta alla posizione di programmazione 02.
- ▶ Indicare allo stesso modo ulteriori posizioni di programmazione.

CD audio/VCD

PROGRAM: TRACK(01-18)

01	--	06	--
02	--	07	--
03	--	08	--
04	--	09	--
05	--	10	--

- ▶ Premere il tasto PROGRAM. Sullo schermo è visualizzata una tabella con le posizioni di programmazione. All'inizio della tabella è indicato il numero di titoli presenti nel CD. La posizione di programmazione 01 è evidenziata.
- ▶ Con i tasti numerici del telecomando indicare il brano desiderato per la posizione di programmazione 01. I numeri a una sola cifra devono essere preceduti da uno 0.

Avvio lista

Dopo aver indicato la prima posizione di programmazione, nella parte inferiore del menu è visualizzata la voce START.

- ▶ Spostare il cursore con i tasti di spostamento sulla voce START e premere PLAY o ENTER.

Sullo schermo è visualizzata brevemente la scritta PROGRAMM. La lista programmata è avviata. Con PROGRAM è possibile richiamare ed eventualmente modificare la lista.

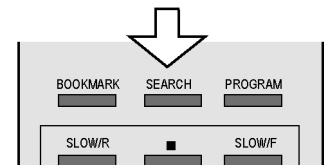
- ▶ Premere due volte STOP per cancellare la lista.
- Al termine della riproduzione il lettore DVD passa alla modalità standby.

i La lista programmata non viene memorizzata.

Selezione diretta dei brani/tempo - SEARCH

Con il tasto SEARCH è possibile individuare un capitolo, un brano o un tempo del disco. Ogni volta che si preme il tasto, cambia la selezione. Il disco passa immediatamente alla posizione selezionata.

i È possibile anche scegliere direttamente un brano tramite i tasti numerici, senza premere prima SEARCH. Premere ENTER per iniziare la riproduzione.



DVD

Se si preme una volta SEARCH: Title ... Chapter - Indicare un capitolo del brano.

Se si preme due volte SEARCH: Title ... Time - Indicare il tempo desiderato del brano in formato H:MM:SS.

Se si preme tre volte SEARCH: Chapter ... Time - Indicare il tempo desiderato del capitolo in formato H:MM:SS.

CD/VCD

Se si preme una volta SEARCH: Disc Go To - Indicare il tempo desiderato del CD in formato MM:SS.

Se si preme due volte SEARCH: Track Go To - Indicare il tempo desiderato del brano in formato MM:SS.

Se si preme tre volte SEARCH: Select Track - Indicare il brano desiderato. I numeri a una sola cifra devono essere preceduti da uno 0.

MP3

Se si preme una volta SEARCH: Indicare il brano desiderato nel campo a tre cifre (eventualmente farlo precedere da 0 o 00).

Se si preme due volte SEARCH: indicare un tempo all'interno del brano.

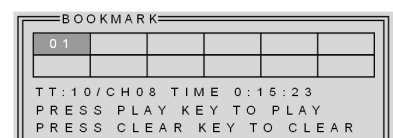
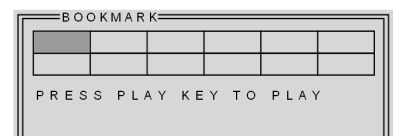
Posizionamento del segnalibro – BOOKMARK

È possibile posizionare un "segnalibro" per iniziare nuovamente un disco da un determinato punto.

- ▶ Durante la riproduzione premere tre volte il tasto BOOKMARK. Sullo schermo è visualizzato il menu BOOKMARK con dodici campi.

Se si desidera interrompere la funzione, premere nuovamente BOOKMARK.

- ▶ Per posizionare il primo segnalibro, premere PLAY. Viene posizionato un contrassegno nel punto in cui si trova il disco in quel momento (nell'esempio a lato nel brano 10, capitolo 8, 15 minuti e 23 secondi).
- ▶ Per fare iniziare il film a questo punto, premere nuovamente PLAY.
- ▶ Se si desidera cancellare il segnalibro, premere CLEAR.



In alternativa utilizzare per un altro segnalibro:

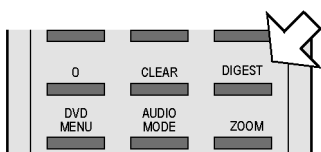


FUNZIONI DEI TASTI

- ▶ Per chiudere il menu e riprendere la visione del film, premere nuovamente BOOKMARK.
 - ▶ Per posizionare ulteriori segnalibri, richiamare il menu BOOKMARK e andare con i tasti di spostamento ► al campo libero successivo. Premere nuovamente PLAY per posizionare il segnalibro.
 - ▶ Per scegliere un altro segnalibro, tornare nuovamente al campo corrispondente con i tasti di spostamento e premere PLAY.
- i** I segnalibri restano memorizzati se si preme due volte STOP (modalità di arresto). In modalità standby o in caso di spegnimento dell'apparecchio, i segnalibri non vengono memorizzati.
- Con alcuni dischi la funzione segnalibro è disponibile (ad es. dischi DiVX).

Dalla quinta voce del menu DIGEST è possibile ottenere un riepilogo dei segnalibri impostati e un'anteprima delle immagini, vedi paragrafo successivo.

Selezione riepilogo - DIGEST (DVD e VCD)



Con la funzione DIGEST è possibile spostarsi nel DVD grazie all'anteprima delle immagini.

- ▶ Durante la riproduzione premere il tasto DIGEST. Viene visualizzato il menu DIGEST con le seguenti opzioni (Bookmark Digest è visualizzato solo quando sono stati posizionati i segnalibri, vedi sotto):

Select Digest Type

Title Digest
Chapter Digest
Title Interval
Chapter Interval
Bookmark Digest

Selezione voci

Con i tasti di spostamento spostarsi tra le immagini e i testi del menu. Le voci attive sono evidenziate.



Per selezionare una voce, premere ENTER oppure ►►:

TYPE: TITLE
SELECT (01-15): --
EXIT MENU NEXT ►►

Riepilogo dei brani

- ▶ Confermare Title Digest con ENTER. Dopo un breve tempo di caricamento sono visualizzate le immagini iniziali di tutti i brani disponibili sul DVD in finestre più piccole. In ogni schermata vengono visualizzate fino a sei immagini.

Nel menu sotto le immagini è visualizzato alla voce Select il numero complessivo dei brani.

- ▶ Selezionare un brano e indicare con i tasti di spostamento l'immagine iniziale oppure con i tasti numerici del telecomando il numero dell'immagine iniziale (i numeri a una cifra devono essere preceduti da uno 0).
- ▶ Premere infine ENTER per iniziare la riproduzione del brano selezionato.

Con i tasti SKIP ◀◀ e ▶▶ spostarsi da una schermata all'altra. Selezionare EXIT per riportare la riproduzione al punto originario. Dalla voce Menu tornare al menu Digest.

Riepilogo capitoli

- ▶ Scegliere dal menu Digest l'opzione Chapter Digest e confermare con ENTER. Dopo un breve tempo di caricamento tutti i capitoli del brano attuale sono visualizzati in finestre più piccole e riprodotti brevemente. In ogni schermata vengono visualizzati fino a sei capitoli.
- ▶ Selezionare il capitolo e un brano (vedi sopra).

Intervallo di tempo

- ▶ Selezionare dal menu Digest l'opzione Title Interval e confermare con ENTER. Viene visualizzata un'anteprima delle scene del brano in un intervallo predefinito di dieci minuti. Se viene visualizzata solo un'immagine, significa che il brano dura meno di dieci minuti.

Intervallo dei capitoli

- ▶ Selezionare dal menu Digest l'opzione Chapter Interval e confermare con ENTER. Viene visualizzata un'anteprima delle scene del capitolo in un intervallo predefinito di dieci minuti. Se viene visualizzata solo un'immagine, significa che il capitolo dura meno di dieci minuti.

i Se si preme il tasto DIGEST in modalità di arresto, il menu Digest viene visualizzato solo con la voce Title Digest ed eventualmente Bookmark Digest

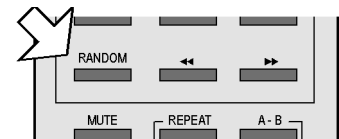
Riepilogo contrassegni

Se sono stati impostati dei segnalibri, in questo menu è visualizzato un riepilogo di tali contrassegni (BOOKMARKS, vedi paragrafo precedente) ed è possibile anche selezionarli

RANDOM e INTRO (solo CD)

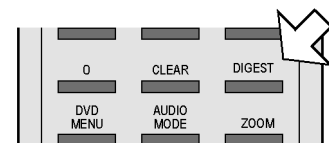
Riproduzione casuale

- ▶ Premere il tasto RANDOM.
- ▶ Premere PLAY per iniziare la riproduzione in sequenza casuale (dal brano successivo). Dopo il ventesimo brano la riproduzione si interrompe.
- ▶ Premere nuovamente RANDOM per la riproduzione normale.



Funzione Intro

- ▶ Premere il tasto DIGEST. Vengono riprodotti i primi sei secondi di ogni brano. Sullo schermo è visualizzata la scritta Scan.
- ▶ Premere nuovamente DIGEST per la riproduzione normale.

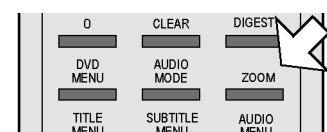


Funzioni immagine

Ingrandimento/riduzione immagini – ZOOM

- ▶ Premere il tasto ZOOM. Sullo schermo è visualizzato il simbolo dell'ingrandimento con il fattore di ingrandimento. L'immagine viene ingrandita di un valore intermedio.

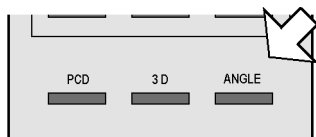
Se si preme una volta ZOOM: Fattore di ingrandimento 2x
 Se si preme una volta ZOOM: Fattore di ingrandimento 3x
 Se si preme una volta ZOOM: Fattore di ingrandimento 4x.



Se si preme quattro volte ZOOM si torna alla visualizzazione normale.




Con i tasti di spostamento è possibile selezionare una sezione dell'immagine ingrandita.



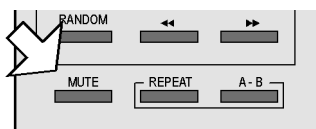
Angolazione di ripresa - ANGLE (solo per DVD)

i Su alcuni DVD, singole scene sono state riprese da angolazioni differenti.

- ▶ Premere il tasto ANGLE per attivare la funzione. Se la scena presenta diverse angolazioni, viene visualizzato il simbolo , l'angolazione attuale e il numero complessivo di angolazioni.
- ▶ Premere nuovamente ANGLE per passare all'angolazione di ripresa successiva. A distanza di pochi secondi l'immagine si sposta.

Il simbolo viene visualizzato automaticamente nelle scene corrispondenti quando è selezionato il menu General Setup Page > Angle Mark > On.

Funzioni di suono



Circuito di muting - MUTE

- ▶ Premere MUTE per disattivare completamente l'audio. Sullo schermo è visualizzata la scritta Mute.
- ▶ Premere nuovamente MUTE per riattivare l'audio. Sullo schermo è visualizzata la scritta Mute Off.

i Il circuito di muting rimane attivato, anche quando si modifica il volume e le modifiche del volume sono visualizzate sul display.

Audio 3D

Con i CD codificati in formato Dolby Pro Logic, Dolby Digital o dts è possibile ottenere un effetto audio 3D o Surround, se sono collegati due altoparlanti.

Premere ripetutamente il tasto 3D per richiamare i seguenti effetti audio:

Surround: Rock > Pop > Live > Dance > Techno > Classic > Soft > Off.

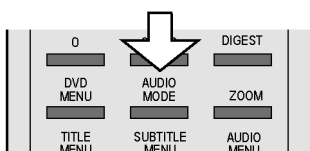
Non utilizzare questa funzione,

- quando sono collegati più di due altoparlanti,
- quando viene utilizzato il cavo coassiale o l'uscita digitale ottica per l'audio digitale,
- quando in uno degli apparecchi collegati è attivato un effetto surround.

Modalità Audio (solo per CD audio)

Premere ripetutamente il tasto AUDIO MODE per selezionare i seguenti tipi di riproduzione: Mono Left, Mono Right, Mix-Mono e Stereo.

In base al disco possono essere visualizzate anche altre voci.



TITLE MENU, DVD MENU

Menu DVD

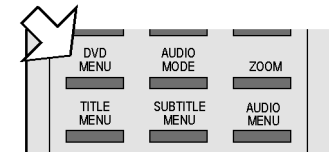
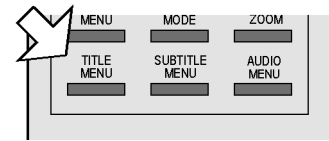
Nei DVD sono disponibili in genere uno o più menu, con i quali è possibile spostarsi nel DVD. I nomi di questi menu variano a seconda del DVD; possono essere ad esempio. "Menu DVD", "Menu Disco", "Menu principale" "Menu brani".

Per richiamare il menu del lettore DVD (menu SETUP), utilizzare invece il tasto SETUP.

Con i tasti TITLE MENU e DVD MENU richiamare i menu disponibili nel DVD.

Con i tasti di spostamento accedere alle voci dei menu DVD. Confermare ogni selezione con ENTER.

i Tenere presente che i menu visualizzati dipendono dal DVD. Ad esempio alcuni DVD presentano un solo menu che compare per entrambi i richiami.



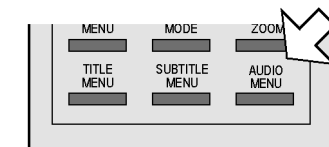
AUDIO e SUBTITLE MENU

Se disponibili nel DVD questi due tasti rappresentano il metodo più rapido per selezionare altre lingue.

i Tenere presente tuttavia che questa funzione non è disponibile su molti DVD.

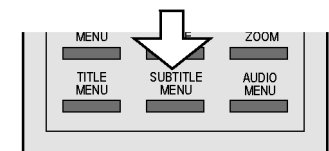
Selezione della lingua parlata

- ▶ Premere ripetutamente AUDIO MENU per selezionare un'altra delle lingue disponibili sul DVD. Il passaggio viene eseguito immediatamente e non deve essere confermato.



Selezione lingua sottotitoli

- ▶ Premere ripetutamente SUBTITLE MENU per selezionare un'altra delle lingue disponibili sul DVD per i sottotitoli. Il passaggio viene eseguito immediatamente e non deve essere confermato.



La scritta scompare dopo pochi secondi.

Funzione PBC (solo per VCD 2.0)

Alcuni VCD del tipo 2.0 che presentano una struttura a brani/capitoli, offrono la possibilità di controllare la riproduzione.

Con PBC (tasto PBC) sono disponibili ulteriori funzioni per la gestione dei brani/capitoli, quali ad esempio

- Selezione diretta dei brani/capitoli
- Funzioni SKIP (salta)

i Tenere presente che le funzioni disponibili dipendono dal tipo di VCD.

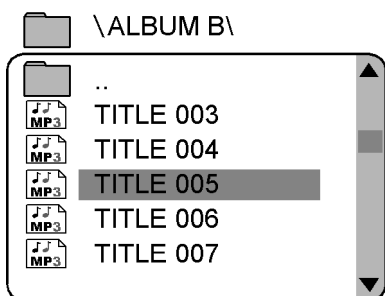


Navigare su CD MP3 e JPEG

Nei CD MP3 e JPEG i brani musicali o le immagini possono essere raggruppati in cartelle di CD di dati. Il funzionamento è quasi identico.



In questo manuale di istruzioni i brani musicali dei CD MP3 e le immagini dei CD JPEG sono indicate entrambi come file.






► Inserire un CD MP3 o JPEG. Sullo schermo è visualizzato un menu che corrisponde alla struttura superiore di cartelle contenute sul CD.

Se il CD contiene delle cartelle, viene visualizzato il lato sinistro del menu (figura a lato).

La cartella o il file attivo è evidenziato in arancione.

Nel display è visualizzato il numero complessivo di file contenuti nel CD, ad es. 105 FILES.

► Spostarsi con i tasti di spostamento  o  su una delle cartelle e confermare con ENTER.

Eventualmente aprire anche le ulteriori sottocartelle. In questo caso è possibile tornare tramite la voce del menu <...> o con il tasto  al menu precedente.

I file sono visualizzati quando si raggiunge il livello corrispondente.

► Per ascoltare un brano o visualizzare un'immagine, selezionarli e confermare con PLAY o ENTER.





Selezione diretta tramite i tasti numerici

► Premere un tasto numerico. Sullo schermo è visualizzato il testo -- (numero premuto). Dopo circa cinque secondi il brano selezionato viene riprodotto.

► Se si desidera ascoltare un altro brano, indicare il numero del brano con i tasti numerici. I numeri a una o due cifre devono essere preceduti da uno o due zeri.

Girare le immagini JPEG

Se si premono i tasti di spostamento durante la riproduzione, si modifica l'orientamento dell'immagine attuale:

- Se si preme ripetutamente il tasto di spostamento verso destra  : l'immagine si gira di 90° in senso orario;
- Se si preme ripetutamente il tasto di spostamento verso sinistra  : l'immagine si gira di 90° in senso antiorario
- Se si preme il tasto di spostamento  o  : l'immagine viene visualizzata riflessa.

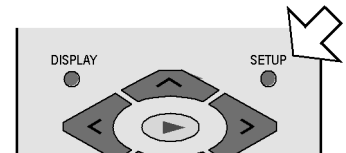
L'immagine rimane visualizzata sullo schermo sia ruotata che riflessa. Per riprendere la riproduzione, premere PLAY o ENTER.

IMPOSTAZIONI DAL MENU SETUP

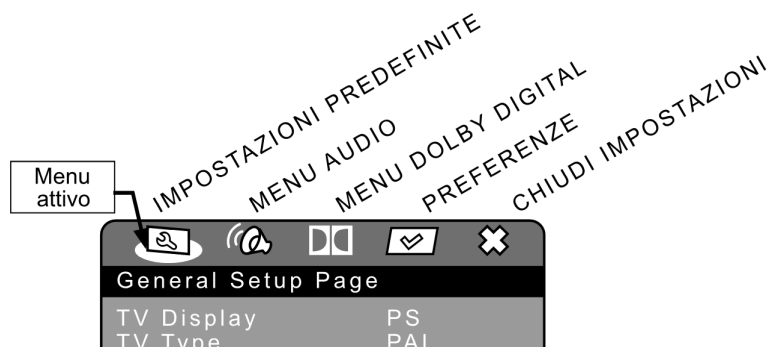


In questo manuale di istruzioni il menu del display (OSD - "On-Screen-Display") è riportato in inglese. E' comunque possibile selezionare anche il tedesco, il francese, l'italiano e l'olandese.

Dal menu SETUP, che si richiama tramite il tasto SETUP, è possibile eseguire tutte le impostazioni. Queste impostazioni includono ad esempio formati immagine, impostazioni audio o il sistema di sicurezza per i bambini.



- Premere SETUP. Sullo schermo è visualizzata la pagina principale del menu SETUP con i quattro menu General Setup Page, Audio Setup Page, Dolby Digital Setup, Preferences e Exit Setup. Il menu attivo è evidenziato in arancione:



Con i tasti di spostamento ◀ o ▶ selezionare un altro menu.

- i** Se il sottomenu Preferences è disattivato e non è possibile richiamarlo, significa che il menu SETUP è stato richiamato durante la riproduzione. Chiudere il menu SETUP tramite il tasto SETUP, interrompere il disco inserito (premendo due volte STOP) e richiamare nuovamente SETUP, per accedere alle Preferenze..

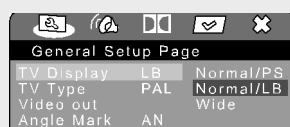
Spostamento nei menu



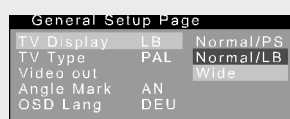
Con i tasti di spostamento è possibile spostarsi nei menu. Le voci attive sono evidenziate. Nella parte inferiore dei menu viene visualizzata una spiegazione del menu selezionato.

Con selezionare la prima voce di menu.

Sottomenu e menu di selezione



Con la maggior parte dei sottomenu viene visualizzato a destra un menu di selezione. La selezione impostata al momento è evidenziata a colori. Spostarsi verso destra con . La voce attiva (nella figura a fianco: NORMAL/LB) è contrassegnata.



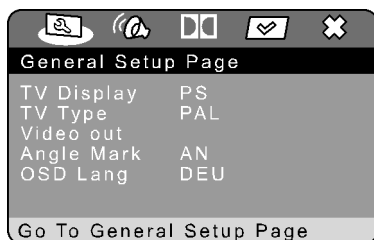
Selezionare con o un'altra voce. Adesso è impostata una nuova selezione (qui: Wide) che è evidenziata. L'evidenziazione della selezione precedente (Normal/LB) rimane visualizzata.

Premere ENTER per confermare questa selezione (qui: Wide). L'evidenziazione della selezione precedente (Normal/LB) scompare. Con tornare al lato sinistro del menu.

Chiusura dei menu

Con si accede al menu principale. Con SETUP è possibile chiudere il menu SETUP da qualsiasi punto.

Menu "General Setup Page"



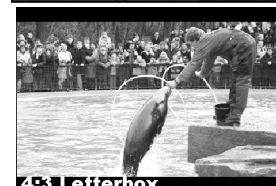
TV DISPLAY

Configurare qui l'apparecchio dalla schermata formato del televisore.

NORMAL/PS: Selezione del televisore con formato 4:3. Il formato Pan Scan rappresenta film in formato 16:9 a tutto schermo, le bande laterali vengono tagliate.



NORMAL/LB: Selezione del televisore con formato 4:3. Il formato Letterbox riduce il formato 16:9 alla larghezza dello schermo.



Wide: Selezione del televisore con formato 16:9.

- Per modificare un'impostazione, spostarsi sull'impostazione desiderata e confermare con ENTER.

TV TYPE

Selezionare qui lo standard del colore per il televisore:

NTSC: Formato colore standard in Nord America. Questo formato deve essere selezionato, quando si utilizza la funzione Progressive Scan.

PAL: Formato colore standard in molti Paesi europei

VIDEO OUT

Selezionare qui il formato colore che deve essere trasmesso dalla spina SCART o dall'uscita componenti.

FBAS-SIGNAL: Il segnale video viene emesso dal collegamento FBAS (Standard).

RGB-SIGNAL: Il segnale video viene emesso tramite il collegamento RGB. Questo formato colore è di elevata qualità, tuttavia non è disponibile su tutti i televisori.

YUV: La migliore qualità d'immagine si ottiene in formato YUV, a condizione che il televisore sia in grado di elaborare questo formato (ovvero in grado di ricevere il segnale Progressive Scan).

ANGLE MARK ("angolazione")



On: Se le scene sono memorizzate nel DVD con diverse angolazioni di ripresa, vengono visualizzate automaticamente sullo schermo con un simbolo.

Off: Con questa impostazione non viene visualizzato il simbolo.

OSD LANGUAGE ("lingua OSD")

Qui è possibile impostare la lingua dell'OSD ("On-Screen-Display"), ovvero la lingua per i menu del lettore DVD. È possibile scegliere tra inglese, spagnolo, tedesco e francese, italiano e olandese.

Dopo aver selezionato la lingua, il menu cambia immediatamente.

SCREEN SAVER ("salvaschermo")

ON: Se l'apparecchio si trova in pausa per circa 1 minuto, viene visualizzato un salvaschermo.

OFF: Salvaschermo disattivato.

Menu "Audio Setup Page"

SPEAKER SETUP

Se si utilizza l'uscita analogica 5.1, è possibile eseguire le impostazioni da questo menu.

Downmix > LT/RT: Vengono trasmessi al canale destro e sinistro.

Downmix > Stereo: Viene trasmesso un suono stereo. Selezionare questa impostazione se si utilizzano uscite analogiche 5.1.

Le voci di menu CENTER, REAR e TESTTON non sono obbligatorie e quindi non sono attive.

Downmix > Off: Attivazione delle uscite analogiche 5.1.

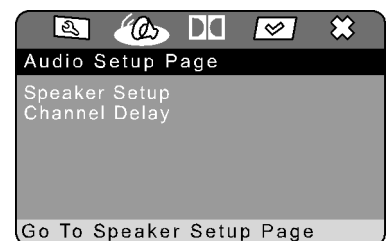
È possibile scegliere le dimensioni dell'altoparlanti anteriori, posteriori e centrale, a condizione che Downmix sia in posizione Off:

Large: Scegliere questa impostazione nel caso in cui gli altoparlanti anteriori abbiano un diametro di oltre 12 cm.

Small: Selezionare questa impostazione per gli altoparlanti più piccoli.

Off: È possibile impostare gli altoparlanti centrale, posteriori e il subwoofer su OFF, quando si desidera utilizzare solo gli altoparlanti anteriori.

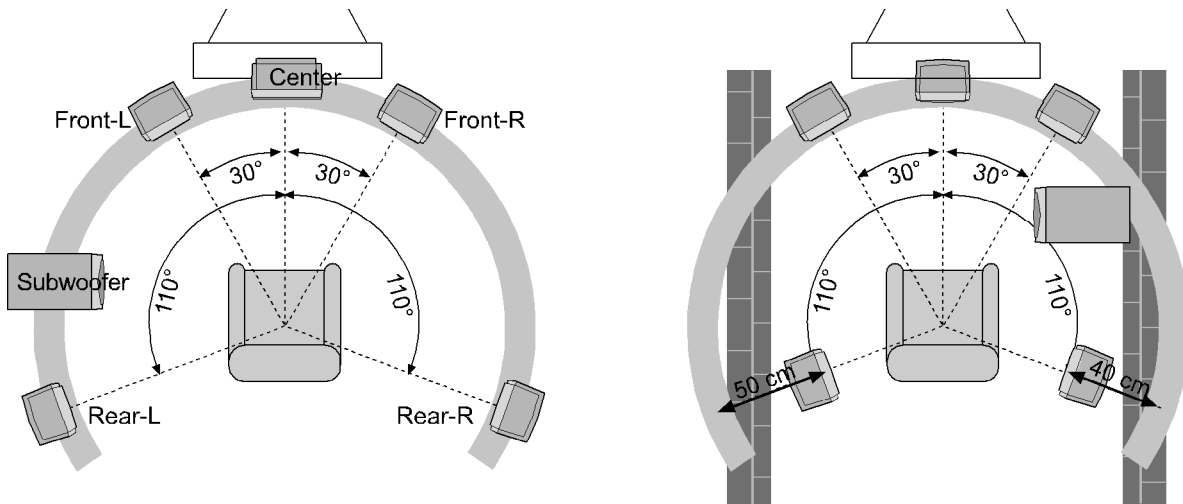
Testtone: Qui è possibile sentire il fruscio proveniente da ogni altoparlante. Utilizzare questa funzione, per impostare la dimensione e il ritardo.



CHANNEL DELAY ("Ritardo canale")

Se si collegano altoparlanti separati, dovrebbero essere posizionati a semicerchio (vedi a sinistra della figura). Se non è possibile le differenze rispetto al semicerchio possono essere ridotte.

Nell'esempio seguente (vedi il lato destro della figura) il valore dell'altoparlante posteriore destro è stato spostato di 50 cm e quello dell'altoparlante posteriore sinistro è stato spostato di 40 cm.



- ▶ Con il tasto di spostamento ➤ spostarsi al campo grafico vicino alla voce RITARDO CANALE. Con ⏪ o ⏩ selezionare un altoparlante. Tramite i tasti ⏪ o ➤ aumentare o ridurre il valore in base a scaglioni di 10 cm. La modifica massima è di 600 cm (per l'altoparlante centrale di 170 cm).
- ▶ Con ENTER chiudere l'impostazione.

Il semicerchio è definito dagli altoparlanti anteriori. Gli altoparlanti anteriori non sono quindi selezionabili.

Menu "Dolby Digital Setup"



DYNAMIC

Il formato audio Dolby Digital supporta un'impostazione dinamica, grazie alla quale è possibile impostare le differenze di volume tra passaggi alti e bassi in una scala suddivisa in nove passaggi che vanno da FULL a OFF.

OFF: L'audio resta immutato, ovvero i passaggi alti e i bassi vengono riprodotti forti, i passaggi delicati vengono riprodotti bassi ("Cinema Sound"). Questo tipo di impostazione è appropriata nel caso in cui non vi sia possibilità di disturbo.

FULL: La differenza di volume viene ridotta al minimo, ovvero i passaggi forti sono ridotti e i passaggi delicati sono più alti. Questa impostazione è utilizzata ad esempio la notte.

- ▶ Per modificare l'impostazione, spostarsi con ➤ alla scala sulla destra e selezionare con ⏪ o ⏩ il valore desiderato. Non è necessario confermare la selezione con ENTER.

Menu "Preference Page"

È possibile accedere al menu Preferences solo in modalità di arresto. Durante la riproduzione premere due volte STOP.

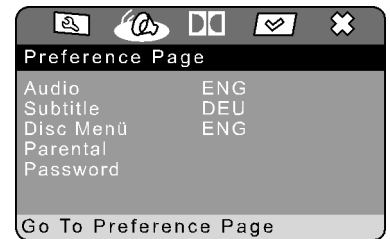
In questo menu si trovano le impostazioni per le lingue, il controllo genitori e la password.

Selezione della lingua

i Tenere presente che:

Può essere riprodotta solo una lingua che è disponibile anche sul DVD. Se si seleziona un'altra lingua, viene sostituita dalla prima lingua disponibile nel DVD.

In genere nel menu Disco del DVD è indicata la lingua che è possibile selezionare dal DVD.



AUDIO

Qui è preimpostata una delle lingue disponibili sul DVD.

È possibile scegliere tra inglese, francese, spagnolo, tedesco e italiano, olandese e giapponese.

SUBTITLE ("Sottotitolo")

Qui è possibile preimpostare una lingua per i sottotitoli disponibili nel DVD.

È possibile scegliere tra inglese, francese, spagnolo, tedesco e italiano, olandese e giapponese.

Selezione Off: Non è visualizzato alcun sottotitolo.

MENU DISCO

Qui selezionare la lingua per i menu presenti nel DVD (vedi "TITLE MENU, DVD MENU", pag. 23), a condizione che siano disponibili nel disco.

È possibile scegliere tra inglese, francese, spagnolo, tedesco e italiano, olandese e giapponese.


PARENTAL (Controllo genitori)

Qui è possibile impostare la categoria o il livello di autorizzazione per la riproduzione di DVD (controllo genitori).

Alcuni DVD e CD sono codificati con dei particolari segnali di codifica in base ai livelli di autorizzazione fissati da Motion Picture Association. Gli otto livelli di autorizzazione sono:

- 1 KID SAF: ("kid safe") adatto anche a bambini piccoli;
- 2 G: ("General") per tutti i gruppi di età;
- 3 PG: ("Parental Guidance") consigliata la presenza dei genitori;
- 4 PG 13: è fortemente consigliata la presenza dei genitori; alcune scene non sono adatte ai ragazzi di età inferiore ai 13 anni;
- 5 PGR: ("Parental Guidance Restriction") per ragazzi per i ragazzi di età inferiore ai 17 è consigliata la presenza dei genitori;
- 6 R: ("Restriction") per ragazzi di età inferiore ai 17 anni è consigliata la presenza dei genitori;

Tasto AUDIOMODE

Con il tasto  AUDIOMODE è possibile modificare durante la riproduzione la lingua selezionata per il DVD attuale.

Le preimpostazioni presenti nel menu PREFERENZE restano invariate.

La funzione AUDIOMENÜ non è tuttavia utilizzabile con tutti i DVD.

IMPOSTAZIONI DAL MENU SETUP

7 NC 17: non adatto ai ragazzi di età inferiore ai 17 anni;
8 ADULT: solo per adulti.

Se un DVD è codificato ad esempio con un livello di autorizzazione 7 (NC 17) o 8 (ADULT) e avendo invece impostato sul lettore livelli di autorizzazione da 1 a 6, viene visualizzato un messaggio ed è necessario digitare una password. E' inoltre anche possibile codificare solo determinate parti del DVD vale a dire determinate scene di film, codificate a loro volta con uno o più livello di autorizzazione.

PASSWORD ("Password")

Qui si ha modo di immettere una password per controllare l'accesso per altre persone.

► Per modificare la password, confermare la voce Password Change (Modifica password). Viene visualizzato un nuovo menu:

Old password: ("Vecchia password") Immettere qui con i tasti numerici del telecomando la password esistente. È costituita da quattro numeri. Se non è stata impostata alcuna password, viene utilizzata la password predefinita 1234.
- Se viene immessa la password corretta, viene attivato il campo successivo.

New Password: ("Nuova password") Immettere qui con i tasti numerici del telecomando un numero a quattro cifre. Il contrassegno salta al campo successivo.

Confirm PWD: ("Conferma password") Immettere ancora una volta il numero a quattro cifre.

► Premere ENTER per confermare la nuova password.

Se si è dimenticata la nuova password, immettere la password predefinita 1369.

IN CASO DI GUASTI

Se si riscontrano dei guasti, provare prima se è possibile risolvere il problema da soli. Il seguente riepilogo può essere utile.



Non provare in alcun caso a riparare da sé l'apparecchio: Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro centro di assistenza o a un qualsiasi altro centro specializzato.

GUASTO	POSSIBILI CAUSE / MISURE DA ADOTTARE
IN GENERALE	
IN GENERALE	Controllare il collegamento alla rete: La spina è inserita correttamente nella presa?
Nessuna funzione	Premere POWER dall'apparecchio, quindi STANDBY ON/OFF dal telecomando. Nel caso in cui l'apparecchio sia disturbato da un temporale, abbia subito una carica statica o subisca l'interferenza di un altro fattore esterno, procedere come segue: Premere POWER sull'apparecchio (modalità di stand-by). Tirare quindi la spina dalla presa ed inserire nuovamente.
Il disco non parte pur avendo premuto PLAY o si ferma subito dopo.	Il disco è stato inserito con la parte scritta rivolta verso l'alto? Controllare se il disco è danneggiato provando ad inserire un altro disco. Nel caso in cui il disco è sporco, pulire cautamente con un panno morbido e asciutto con movimenti che partono dal centro verso l'esterno. DVD: Il DVD presenta il codice regione (2) corretto? All'interno dell'apparecchio si è formata condensa, lasciare quindi asciugare per una o due ore.
L'apparecchio non reagisce al telecomando	Controllare se le batterie sono consumate e se sono state inserite correttamente. Eliminare eventuali ostacoli presenti tra il sensore a raggi infrarossi, il telecomando ed il sensore presso l'apparecchio. La distanza dall'apparecchio è troppo grande (più di 7 m)?
Nessuna immagine	I cavi tra il lettore DVD ed il televisore sono stati collegati in maniera corretta? Il televisore è acceso? Presso il televisore è stato selezionato il canale video? È stata selezionata l'uscita video corretta sul lettore DVD? Se è stato effettuato il collegamento dei componenti video (YUV) tra il lettore DVD e il televisore e non viene utilizzata la funzione PROGRESSIVE SCAN, verificare se l'interruttore PROGRESSIVE SELECT sul retro dell'apparecchio si trova nella posizione ON. Deve essere in posizione OFF.
Immagine distorta	Nel caso in cui il DVD è sporco, pulire cautamente con un panno morbido e asciutto con movimenti che partono dal centro verso l'esterno. Piccole interferenze nell'immagine non rappresentano un guasto.

IN CASO DI GUASTI

Immagine molto distorta Assenza di colore nell'immagine Immagine cattiva	Probabilmente la norma del DVD non corrisponde alla norma del televisore (PAL - NTSC, SETUP > General Setup Page > TV Type). È impostato un segnale di uscita video che non è supportato dal televisore (SETUP > General Setup Page > Video Out).
Formato immagine errato 4:3, 16:9	Verificare da SETUP > General Setup Page > TV Display se il formato selezionato corrisponde a quello del televisore.
Nessun audio	È stato eventualmente attivato il circuito di muting (MUTE)?
Audio troppo basso	Controllare le impostazioni audio nel menu di SETUP: È stato selezionato il formato audio corretto?

SPECIFICO AL DVD

Lingua errata Lingua dei sottotitoli errata	Modificare le impostazioni della lingua dal menu SETUP tramite il tasto AUDIOMENÙ o dal menu DVD (tasto DVD MENU o TITLE MENU). Controllare se sulla custodia del DVD o nel menu DVD la lingua selezionata è prevista.
Non è possibile eseguire la funzione SKIP (Salta)	Alcuni DVD hanno dei brani/capitoli che non consentono lo svolgimento della funzione SKIP.
L'angolazione della ripresa non può essere cambiata.	Diverse angolazioni di ripresa sono in genere presenti solo su pochi dischi e poi anche solo per poche singole scene.
Password dimenticata.	Utilizzare la password predefinita 1369.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione:	230 V ~ 50 Hz
Potenza:	15 W
Consumo in standby	4,4 W
Batterie per il telecomando:	2 x 1,5 V R6/LR6 "AA"
Sistema colori del televisore:	PAL/NTSC



Categoria laser:	Laser classe 1
Formati disco compatibili:	DVD (Digital Versatile Disk), DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW; VCD, SVCD, CD audio; CD-R, CD-RW, CD JPEG, CD MP3; WMA; DiVX.



Per la riproduzione di CD audio utilizzare esclusivamente dischi con la seguente etichetta:



Attenzione: Attualmente, esistono molte procedure di masterizzazione di CD e di protezione contro la copiatura di CD che non sono standardizzate, nonché supporti CD-R e CD-RW di diverso tipo. Pertanto, in alcuni casi si possono verificare errori di lettura o ritardi. Non si tratta di un difetto dell'apparecchio. I dati in formato DiVX ad esempio possono essere ripresi dal sito Web DiVX. Con i dischi DiVX creati autonomamente è possibile creare errori di lettura.

Video

Formati video:	4:3 / 16:9
Uscita segnale video:	1 Vp-p
Decoder:	MPEG 2
Trasformatore digitale analogico:	12 Bit

Audio

Decoder:	MPEG; Dolby Digital (AC-3)
dts possibile solo con decoder esterno aggiuntivo	
Trasformatore digitale analogico:	24 Bit / 96 kHz

Codifica MP3

Formato ISO 9660	
Frequenza Sampling:	MPEG 1: 32, 44.1, 48 kHz
Bit-Rate:	32 - 320 kbps

Codifica WMA

Frequenza Sampling:	32, 44.1, 48 KHz
---------------------	------------------

Codifica MP4 (DiVX)

Risoluzione Video:	720 x 480 a 30 fps; 720 x 576 a 25 fps
Bit-Rate:	4000 kbps; Peak max. 10.000 kbps; MPEG 4 ASP Level 5

Con riserva di modifiche tecniche!